

吉中 迈向

2008 - 2014
纪念特刊



主席的话.....	02
重建晋中的源起.....	04
祝融光顾，重建势在必行.....	06
重建进程.....	07
【大功告成】	
重建蓝图.....	49
工程进展.....	52
征信录.....	62
财务简报.....	64
感言.....	66
【潮州人南来与兴学办校】	
潮州人南来.....	80
潮州人与老爷宫.....	81
潮州公会的成立.....	84
潮州人办学——民德学校与中中.....	87
潮州人办学——古晋中学.....	90
校园平面图（1976）.....	93
楼名典故.....	94
委员会名单.....	96





主席郭应茂的话

Message from Kuek Eng Mong

晋中重建委员会主席
Chairman of Kuching High Rebuilding Committee

2009年，接受一项沉重的使命——重建晋中。

当时的晋中，刚经历一场火劫，满目疮痍，见者心痛。重建工作是一个很重的担子，却势在必行，否则学校的运作也受到严重影响。心中对母校眷中的感恩，以及回馈母校的热诚，化为强烈的责任感，加上一批志同道合的同道，我们毅然把这份任务承担起来。

当时，我们有一个共识——继承先人的遗志，确保住在古晋市区的父母能够继续把孩子送入这间保留了优秀的传统中华文化教育特色的国民型中学接受教育。当然，摆在眼前的也是一项不容易的任务，毕竟马来西亚立国46年来，从未有过政府资助重建津贴中学的例子，而津贴学校推动大型募款运动也少见。可以这么说，重建晋中的任务，我们有信心，也有疑虑。

2009年1月6日，经过各方协调以及慎重研究后，“晋中重建委员会”宣告成立，成员来自古晋湖州公会、晋中校董会、晋中校友会以及晋中家教协会。我们公开许下诺言：

“我们郑重承诺
以自愿、自发、至诚、忠实、
不畏艰难、不言放弃的精神，
来执行和完成任务。”

与此同时，我们也创建了动人心弦的口号：
“万众一心，重建晋中”。

接着，我们建立媒体和网络传播系统，更通过人与人的接触，把这个委员对晋中的爱、对重建晋中的热心以及对完成重建任务的信心，不断向外扩张、传播。

最终，我们的诚意打动了很多人。我们赢得了联邦与州政府的支持，为我们注入超过400万令吉的经费；我们也赢得许多热心商家、校友、学生家长、公会会员以及住在晋马和国外的朋友们，慷慨解囊，以实际行动支援我们。大家众志成城，为重建晋中计划筹得超过840万令吉，首期和二期建筑工程得以顺利展开，圆满完成！

回首过去数年，重建委员们凭着当年许下的承诺，在强烈责任心的驱使下，无怨无悔的付出。很多时候，大家把个人的工作搁在一旁，奉献了最大的精力、时间和智慧，并且配合大团队的理念，充分发挥合作精神，提早2年3个月内达致募款目标数。作为这个团队的领导者，我谨以最诚恳的心，向大家说声：

“谢谢大家！”

让我们以晋中富丽堂皇的新校舍，还有高中生们的笑容，作为我们一番努力的回报。我们也永远铭记，只要站在一起，我们是最好的团队。我们曾经一起大胆创新构想，精密策划，勇敢执行，那份决心是寒冰与烈日皆无法动摇的。我们手牵手、心连心，突破各种阻力，创造新局面。

我想，我们不止重建了晋中，也以这宝贵的例子，唤醒政府对全国津贴学校硬体保养与重建的关注。我们也希望，津贴学校可以因此而不再高唱悲歌。

现在，每当走过古晋中学的校园，我感到安慰，也万分感恩。

A difficult mission was committed in year 2009... A mission to rebuild Kuching High!

I could vividly recall the saddening and painful scene after the devastating fire. At that critical point in time, it was imperative to immediately rebuild the razed school facilities to ensure minimum disruption to the school's operation. Everyone knew it was going to be a tough job but my compassion and gratitude for my alma mater inspired me to support this worthy cause. Driven by a strong desire to give back to my school, along with a team of like-minded people, we came forward to undertake this difficult task resolutely.

I am glad that among the team there was a shared understanding to uphold the good work of our ancestors, enabling parents in Kuching to continue sending their children to Kuching High School, a conforming school (Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan) that has the unique characteristics of embedding good traditional Chinese values and beliefs in teaching and learning.

At the beginning of this rebuilding journey, we were enthusiastically confident but at times we were sceptical as we knew there was no easy task. Looking at the past 46 years of Malaysia's history, there was no record of any government grant given to aided schools for rebuilding purpose; and there were not many major public fundraisers by aided schools.

The Kuching High Rebuilding Committee was formed on 6th January 2009 with appointed members from Kuching Teochew Association, Kuching High School Board of Management, Ex-Highlanders' Association and the school's PIBG.

Together, we pledge to commit ourselves with the highest spirit of voluntarism, strong determination and perseverance to accomplish this noble mission.

At the same time, we crafted a heart touching slogan : **“Together we rebuild Kuching High”**

Subsequently, we established an extensive communication network to disseminate information and reach out for support. Through the media, internet and direct personal contacts, we shared powerful messages of love, care and confidence to garner support from well-wishers to rebuild Kuching High.

**致全体捐助重建经费的赞助人及公司团体，你们的热忱慷慨捐助，
促晋中重建得以如期完成，全体重建委员们向你们致敬，谢谢你们。**

*To all our generous donors and supporters, we salute to you for your kind contributions to enable the timely completion of the rebuilding project.
Thank You Very Much!*

Finally! Our hard work paid off and our sincerity touched the hearts of many. We won the support from the federal and state government who collectively contributed over 4 million ringgit to the rebuilding fund. At the same time, we had great support from business companies, ex-Highlanders, parents, association members as well as well-wishers from Semenanjung and abroad who contributed generously to support the project. Unity is Strength! A total of 8.4 million ringgit was raised through concerted effort of all, and Phase I & II of the rebuilding project was successfully completed.

We were blessed with a wonderful team. In retrospect, members of the Kuching High Rebuilding Committee had demonstrated strong commitment and high spirit of co-operation in discharging their responsibility over the span of few years. This team effort had enabled us to achieve the fund raising target within 27 months which was earlier than we had expected.

Many a time, team members devoted much of their energy, time and wisdom while leaving their personal work aside. As the team leader, I wish to say **“Thank You Very Much”** for your selfless contribution and teamwork.

Let's feel rewarded by the beautiful new school buildings and the smiles from teachers and students. We shall always remember that when we come together, we form the best team. We were innovative to strategise and plan, bold enough to execute and courageous to make things happen. Hand in hand, one heart and one mind, we shared the strong determination and conviction to make a breakthrough and created positive impact. Let's cherish the countless hours we spent together, and the accomplishment of a meaningful mission once thought impossible.

My personal thought on this valuable experience is that we did not only rebuild Kuching High, but in a bigger perspective, we had helped deliver an important message to the government to support the hardware maintenance and rebuilding of all aided schools at large.

And now, whenever I stroll around Kuching High School, I feel gratified and grateful.



2008年中旬，古晋潮州公会和古晋中学校董会就宣布重建晋中校舍的计划，并且先后拜会州教育局、联邦教育部、本州及联邦部长与国会议员们，积极寻求相关部门的协助。

事缘根据公共工程局的报告，晋中的两座校舍——初级科学楼及初级生活技能楼由于饱受白蚁蛀蚀的危害，已经被列为危楼。校董会在接获有关报告之后，鉴于安全考量，即刻停止使用上述校舍。也因此，晋中面对校舍不敷应用的困扰，亟需尽快重建这两栋楼，确保学子有充足和安全的学习场所。

根据估算，重建两栋楼约需经费340万令吉，然而古晋中学建校基金却只有60万令吉。时任校董会副主席兼潮州公会第二副会长郭应茂表示，古晋中学最早期的校舍已超过80年，校董会每年至少拨出20万令吉的维修费，负担沉重。

在接见晋中代表一行人后，时任联邦教育部副部长的拿督魏家祥承诺将跟进有关课题，并指派教育部高官前往调查，把晋中危楼列为紧急处理项目。就在上述工作进行之际，古晋中学却在12月伊始，发生严重大火，致使重建工作全面展开。



事缘根据公共工程局的报告，晋中的两座校舍——初级科学楼及初级生活技能楼由于饱受白蚁蛀蚀的危害，已经被列为危楼。校董会在接获有关报告之后，鉴于安全考量，即刻停止使用上述校舍。



**晋中2危樓亟須重建
重建者中**

（记者昨日摄）晋中位于古晋市郊，是该市最古老的学校之一，也是第一所华文小学。该校自1947年成立，现时有11间教室，但因受到白蚁侵蚀，建筑物被列为危楼，校舍不堪重负，随时可能倒塌。校董会主席魏家祥表示，虽然目前没有资金重建，但希望政府能给予支持，以免学生失去学习环境。

（记者昨日摄）晋中校舍正在施工，目前进度约完成八成，但仍有部分工程未完成。校董会主席魏家祥表示，希望在明年6月完成重建工程，让学生能够恢复正常上课。

（记者昨日摄）晋中校舍正在施工，目前进度约完成八成，但仍有部分工程未完成。校董会主席魏家祥表示，希望在明年6月完成重建工程，让学生能够恢复正常上课。

（记者昨日摄）晋中校舍正在施工，目前进度约完成八成，但仍有部分工程未完成。校董会主席魏家祥表示，希望在明年6月完成重建工程，让学生能够恢复正常上课。

重建晋中的源起

How the rebuilding journey started

In 2008, two termite infested school buildings - the Junior Science Block and Living Skills Block were certified unsafe for occupancy by Public Works Department (JKR).

The estimated reconstruction cost of the two blocks was RM3.4 million but the fund available then was only RM600,000.

The School Board of Management made tireless efforts to request support from both the state and federal government officials. YB Datuk Wee Kia Siong, the then Deputy Education Minister requested the authority concerned to treat the case as urgent.

1. 拜会拿督魏家祥副部长与拿督斯里张庆信国会议员。
2. 与拿督斯里张庆信商讨重建晋中校舍一事。
3. 拜会拿督陈华勇。
4. 时任首长政治秘书沈耀英巡视晋中。
5. 拿督杨昆贤副部长巡视晋中。

教部關注晋中危樓

**晋中2棟校舍成危樓
校董遠赴國會求助**

（记者昨日摄）晋中位于古晋市郊，是该市最古老的学校之一，也是第一所华文小学。该校自1947年成立，现时有11间教室，但因受到白蚁侵蚀，建筑物被列为危楼，校舍不堪重负，随时可能倒塌。校董会主席魏家祥表示，虽然目前没有资金重建，但希望政府能给予支持，以免学生失去学习环境。

（记者昨日摄）晋中校舍正在施工，目前进度约完成八成，但仍有部分工程未完成。校董会主席魏家祥表示，希望在明年6月完成重建工程，让学生能够恢复正常上课。

（记者昨日摄）晋中校舍正在施工，目前进度约完成八成，但仍有部分工程未完成。校董会主席魏家祥表示，希望在明年6月完成重建工程，让学生能够恢复正常上课。

（记者昨日摄）晋中校舍正在施工，目前进度约完成八成，但仍有部分工程未完成。校董会主席魏家祥表示，希望在明年6月完成重建工程，让学生能够恢复正常上课。

Positive feedback from ministry on SMK Kuching High buildings



02.12.2008

祝融光顾， 重建势在必行

Rebuilding is now a Must.

中午十时〇五分左右，学校职员发现位于初级科学楼的红新月会会长所冒出浓烟，大家随即通知消拯单位，同时抢救重要文件和财物。火患在很短的时间内迅速蔓延至历史悠久的行政办公厅“明德楼”，火光和浓烟在数哩范围内皆可望见。在这场火患中，被烧毁的校舍包括明德楼、已计划重建的初级科学楼以及部分校舍（Block 1）。

Fire razed down Junior Science Block, Administration Block and part of Block 1.



03.12.2008

高官显要关注， 施予援手

Government officials
came to aid of school

邦教育部特别官员林志伟在时任种植与原产业部部长拿督陈华贵政治秘书陈超耀、首长署政治秘书占佛保及砂教育局官员的陪同下，前往学校视察灾情，并与校董会举行特别会议，以商讨联邦教育部。随后，时任教育部长拿督斯里希山慕丁承诺拨款30万令吉充作搭建临时行政楼经费。同时，本州第二财政部长兼环境与公共卫生部长拿督斯里黄顺舸也偕同砂消防与拯救局局长于中午时分抵步视察。



05.12.2008

人联党领袖承诺 向联邦争取特别拨款

Immediate aid of RM100,000 from SUPP, Ministers pledged to help on special grant from federal government

砂拉越人民联合党捐助10万令吉作为重建晋中校舍拨款。时任联邦房屋与地方政府部副部长（已故）拿督刘会洲前往视察，表示将联同人联党全体国会议员向联邦政府争取特别拨款，协助重建工作。古晋潮州公会执委会也召开一项紧急会议，讨论重建晋中校舍及成立晋中重建委员会事宜。



09.12.2008

紧急装修 临时行政室

Temporary Administration Office was immediately set up

晋中校董会拜会砂州教育局长朱莱希，讨论进行紧急装修晋中临时行政室与重建行政楼事宜，并提呈临时行政室建议书寻求拨款。

有关临时行政室包括：

- 一、将第七校舍（Block 7）三楼的科技工艺资讯室改为临时校长室及行政室。
- 二、将第七校舍三楼的三间课室改为临时教师办公室。
- 三、借用潮州大厦店屋门牌30号底楼改为两间课室。
- 四、安装电流供应。



晋潮州公会特大会通过提案

晋中重建总预算640

特大通过三提案

启动重建计划

Resolutions at
Kuching Teochew Association
EGM

潮州公会特大通过3议案

重建晋中需640



晋潮州公会召开特大
通过重建晋中3提案



应付重建晋中庞大经费
潮州公会双向筹钱

Association's EGM approves
emergency fund for school



23.12.2008

特大通过三提案 启动重建计划

Resolutions at
Kuching Teochew Association
EGM

古晋潮州公会召开特别会员大会，向会员汇报晋中重建进展，同时讨论三项提案。根据预算，晋中重建需耗资约640万令吉。经大会表决，三项提案一致通过：

- 一、批准本会建校基金拨款，支付装修晋中临时行政室及相关工程费用，预算经费为20万令吉。
 - 二、批准进行重建晋中行政楼及第一校舍（Block 1），预算经费为300万令吉。
 - 三、批准由潮州公会向社会人士募款重建晋中校舍经费。
1. to set up a temporary Administration Office at an estimated cost of RM200,000
 2. to reconstruct Administration Block and Block 1 at an estimated cost of RM 3 million
 3. to raise fund from public for the rebuilding project

截至特大为止，已经收获之重建校舍拨款为晋中建校基金拨款60万令吉、政府援款20万令吉以及人联党援款10万令吉，尚不敷的款项为550万令吉。



06.01.2009 晋中重建委员会 宣告成立

Formation of Kuching High
Rebuilding Committee

古 晋中学重建委员会宣告成立，
以郭应茂为主席，主要成员来
自晋中校友会、晋中教协会、古晋潮
州公会及晋中校董会。委员会的使命：
在有限空间中策划整体发展蓝图，分阶
段依资金筹措进展，重建古晋中学，继
续培育未来的国家栋梁。

Appointed representatives from :-

- Ex-Highians' Association
- Parents Teachers Association
- Kuching Teochew Association
- Kuching High School Board of Management

万众一心，重建晋中 Together we rebuild Kuching High

10.01.2009 校友会周年晚宴， 为母校筹重建经费

晋 中校友会35周年纪念晚宴，
时任联邦工程部副部长拿督
杨昆贤宣布援款1万令吉，作为晋中
重建经费。



拿督魏家祥、张庆信太平局绅

巡视晋中

Datuk Wee Ka Siong,
Dato' Seri Tiong
inspected the school blocks
razed down by fire

时 任联邦教育部副部长拿督魏家祥博士
与民都鲁区国会议员张庆信前往
晋中视察，了解灾场情况。



12.02.2009 筹募活动正式展开 Fund raising campaign commenced

万众一心，重建晋中
Together we rebuild Kuching High

“万众一心，重建晋中”筹募活动正式展开。古晋中学重建委员会主席郭应茂吁请所有关心晋中与热爱教育的校友、家长及公众人士踊跃捐款。晋中重建四栋校舍总预算经费为640万令吉，分两阶段进行。



砂 拉越留台同学会古晋省分会主办“台湾春节综艺表演会”，为晋中重建委员会筹得2万令吉经费。该会也是本市首个响应“万众一心，重建晋中”的社团，这项活动起起了一个带头的作用。
RM20,000 raised by Sarawak Taiwan Graduates Association Kuching Division Branch.



13.03.2009

校友与各界人士踊跃出席 计划说明会

万众一心，重建晋中
Together we rebuild Kuching High

Good turnout at Rebuilding Project Briefing

当 晚7时30分，在晋中礼堂举行“重建晋中计划说明会”。

重建委员会主席郭应茂在邀请信函中写：“45年以来，晋中已为超过5000位家长培育出1万名——既能在中华文化熏陶、教导下成长；又能精通国文及英文，符合国家社会需求的子女。转眼间的未来45年，我们还是要把我们的子孙继续推进晋中。它在市中心，有最好的师资，有最好的三语课程，学费由政府支付，只是校地校舍是由民间提供，重建经费负担沉重，急需您的协助。”

说明会当晚发言者包括重建委员会主席郭应茂、时任巴达旺市议会主席兼石角区州议员陈如飞、晋中校友会主席郑雅泰、家教协会主席黄家全等。



14.03.2009

首个校内团体响应募款活动

First fund raising activity by students - cultural performance raised RM6,500

晋 中舞蹈运动协会成为首个响应“万众一心，重建晋中”的校内团体，主动筹办晚会，呈献一系列精彩的舞蹈和武术表演助兴，成功募得6千500令吉重建经费。

27.03.2009

募款运动已筹获百万令吉

Over RM1 million raised for Rebuilding Fund



统计，“万众一心，重建晋中”募款运动已经筹获105万1519令吉。为了确保善款处理透明化，所有捐款皆及时发布在重建委员会的部落格。委员会也在这一天，正式宣布订于6月20日举办一项盛大的回校日，当天活动有移交捐款仪式、舞台表演、学生展览会、学院及大专升学辅导及展览、回忆走廊、现场捐款、商展、美食摊等。



晋中 灾后重建招标

发动校友集体募捐

晋中的重建工程已经启动，以下为几项主要工程的招标信息：

- 【首期重建工程】：晋中古晋小学，预算金额RM1.26M，预计2009年6月完成。
- 【新校舍】：晋中古晋小学旁，预算金额RM1.15M，预计2010年6月完成。
- 【科学实验室】：晋中古晋小学旁，预算金额RM0.1M，预计2010年6月完成。

募款活动反响踊跃，晋中首期重建工程招标已正式启动，欢迎校友们积极参加。学校师生及家属的爱心也在逐步积累，针对校友的筹款活动，我们期待更多的支持。

晋中 2 棟新校舍招标

012-8637776, 电邮: Info@KCHS.org
更多详情请见另页联络函及科学实验室设计图。

初设科学
楼初设
计图函。

RM1.26m collected for Rebuilding Fund

More money needed for Kuching High rebuilding

KUCHING HIGH SCHOOL RECONSTRUCTION COMMITTEE has been working hard to raise funds for the reconstruction of the school. The committee, which consists of former students and staff, has been working closely with the school administration to ensure that the funds raised are used effectively for the reconstruction of the school. The school administration has been working closely with the committee to ensure that the funds raised are used effectively for the reconstruction of the school.

The committee has been working closely with the school administration to ensure that the funds raised are used effectively for the reconstruction of the school. The school administration has been working closely with the committee to ensure that the funds raised are used effectively for the reconstruction of the school.

05.05.2009

校友集体献捐 毕业身份命名教室 首期重建工程招标

Ex-Highians pooled contributions for classroom naming

Tender called for Phase 1 of
Rebuilding Project

据 重建委员会披露，已到手之重建基金为115万2215令吉，而烧毁校舍之保险理赔约为53万令吉。此外，委员会透过副教育部长魏家祥博士向联邦教育部申请的200万令吉补助金，也正等待新任教育部长核批。

鉴于迫切的需要，重建委员会即刻为第一期工程中之A、B两幢新校舍进行公开招标，以便尽快为学校提供16单位的课室以及6单位的科学室，让学生得以在隔年5月恢复正常上课。第二期工程之行政楼（明德楼），则将于2010年中招标重建。

针对校友的募款活动，一项以同年毕业同学联合捐献，凑满8万至12万令吉，并以该届毕业生作为教室与科学室命名留念的计划，得到校友的热烈响应。



17.05.2009

艺术机构响应重建晋中募款活动

Dance Academy raised RM5,000 for rebuilding fund

田 美丽舞蹈学院举办“我们一起走过的日子”慈善演出，捐款5千令吉作为重建晋中经费，由该院主席杨永和移交善款，并由重建委员会主席郭应茂接收。



13.06.2009 广告商公会 赞助宣传布条

Association of Sarawak Advertising Companies sponsored publicity banners

砂 拉越广告公会赞助宣传布条，并义务悬挂于古晋市区内作为宣传，鼓励民众支持“万众一心，重建晋中”。



14.06.2009

名誉会长林鸿儒伉俪 登高一呼捐款晋中

Distinguished Teochew Honorary President Lim Hong Joo donated RM365,000 to rebuilding fund

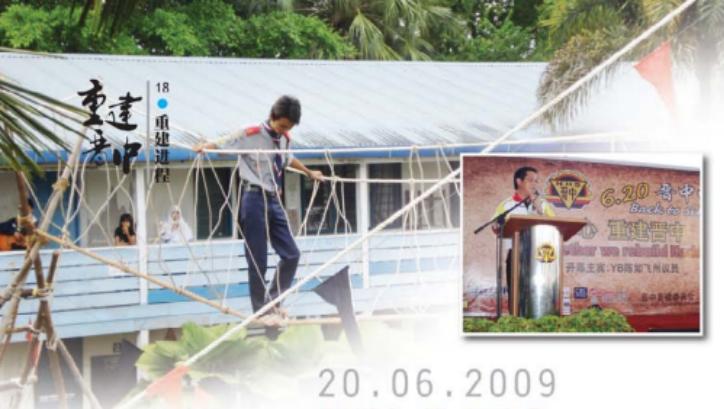


古 菩潮州公会名誉会长，也是本市出世潮籍企业家林鸿儒先生及夫人沈丽如女士，捐赠15万令吉充作重建晋中经费。

林鸿儒伉俪于1930至40年代，曾经是民德学校《古晋中学前身》的学生，多位儿孙媳妇也是晋中的校友，对于明德楼与晋中校舍被焚毁，深感痛惜与惋惜。有关捐献，是两位长辈的一份心意，也希望起抛砖引玉之效果。



备注：稍后，林鸿儒伉俪又多捐15万令吉，以及赞助10月29日之筹款晚宴席费6万5千令吉，意即合共捐款365万5千令吉予重建委员会。该委员会遂决定将晋中新图书馆命名为“林鸿儒图书馆”。



20.06.2009 相约在晋中 回校日活动盛大举行

从有策划与良好管理资源的途径来达成重建校舍的目标，他敬佩重建委员会那种深谋远虑的能力，以及校友们团结与自动自发回馈母校与社会的精神，并表示这是值得赞扬和学习的。

——陈如飞

万众一心，重建晋中
Together to rebuild Jinzhong High

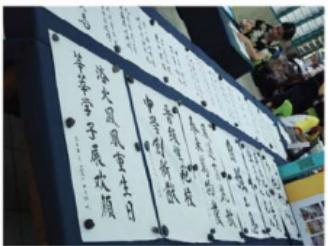
“‘相约在晋中’回校日活动盛大举行。由时任巴达旺市议会议长兼石角区州议员YB陈如飞主持开幕礼。当天活动极为丰富，计有校友设计的回忆走廊及古物展览；校友书画及摄影作品展览和义卖；超过20家著名餐饮店及食品供应商提供的8000份义卖食物；文娱表演以及著名歌手邓智彭、温力铭、培杰及约瑟到场献唱。



‘Back to School Day’ fund raising event

晋中重建委员会郭应茂在致词时表示，目前正积极向政府争取500万令吉拨款，希望2010年年底得以完成筹款指标。陈如飞也在致词时说，从有策划与良好管理资源的途径来达成重建校舍的目标，他敬佩重建委员会那种深谋远虑的能力，以及校友们团结与自动自发回馈母校与社会的精神，并表示这是值得赞扬和学习的。

截至当天下午4时为止，重建基金已经筹获228万令吉88仙，新添的大笔捐款还包括捐献课室（8万令吉）的拿督沈瑞永、李锦松伉俪；捐献5万令吉的1968年高三甲乙两班毕业生、1973年毕业生；捐献3万令吉的1969年毕业生、郑秋发、陈文忠、裕光眼镜集团；捐献1万令吉的黄良杰、刘金荣。



相约在晋中
20.06.2009
Back to School Day



母校恩情永难忘，回校再叙同窗情.....



b
ground
breaking

06.10.2009

副首相兼教育部长

丹斯里慕尤丁 为首批工程动土

Deputy Prime Minister
YAB Tan Sri Muhyiddin
officiated at ground breaking ceremony and
pledged a Ringgit-for-Ringgit matching grant

副首相兼教育部长丹斯里慕尤丁亲临古晋中学，为晋中主持重建校舍动土礼。他在致词时宣布，鉴于目前晋中重建经费尚缺210万令吉，联邦政府将以一对一拨款的方式，资助重建经费。丹斯里慕尤丁也赞扬晋中是众所周知的砂州最佳学校之一，历年来不但在政府考试中取得卓越成绩，在校外体育活动也有极为出色的表现。

由于适逢倾盆大雨，原定的动土礼被迫临时取消，改由副首相在晋中重建校舍牌匾上签名，取代动土礼之形式。



教育部撥款
150万令吉充重建经费

RM1.5 million grant from
Ministry of Education

教育部拨款150万令吉，充作晋中重建经费。有关拨款由教育部发展局（半津学校）小组主任莫哈末依斯迈移交给了晋中重建委员会主席郭应茂。由副部长拿督魏吉祥见证。同场陪同的还有能源与绿色工艺和水务部副部长拿督陈华贵政治秘书陈超耀、重建委员会副主席陈家福、秘书陈楚燕、工程主任陈崇顺。同时，重建委员会也邀请副首相兼教育部长丹斯里慕尤丁为兴建工程主持动土礼。



b
ground
breaking



b
ground
breaking

万分感谢副首相的支持与协助!
Heartfelt Thanks to our beloved
Deputy Prime Minister!





b
ground
breaking



b
ground
breaking





30.12.2009

家教协会竞走活动筹获 12万令吉

PIBG's Joggerthon raised RM120,000

晋中 家教协会移交12万令吉捐款予晋中重建委员会，这笔捐款来自7月25日举办之徒步竞走筹款活动。协会主席黄家全表示，感谢各界的配合与支持，使得这项活动得以顺利完成。他也呼吁有意参与重建晋中筹款活动的人士，挺身而出予以鼎立支持，让学生们早日在一个完善与舒适的环境中学习。

29.04.2010

**校友会主办书法画展，
艺术家们合力为晋中募款**Ex-Highians' Association organised
calligraphy exhibition to raise rebuilding fund

古晋 中学校友会在古晋市市政局大厅举办“中国书法画展”，为晋中筹募重建经费。筹委会主席颜月明感谢市政局惠借大厅，并提供各项支援，而红新月会则惠借展板。她也特别感谢谢才标老师、田综玉老师、朱时耀校友、刘文像校友以及沈冠名校友几位书画家热心支持，捐出作品作为义卖用途。校友会主席杨应俊表示，有关款项将捐献给母校充作会议室的建费。有关会议室，日后供校方和校友会使用，也让校友会有个固定的议事地点。他也宣布，晋中校友会正式架构网站，以便校友联系和交流，网址是<http://www.exhighiankuching.com>



25.05.2010

**宣布举办大型晚宴
为第二期工程募款百万**

Rebuilding Committee to hold fund raising dinner to raise RM1.2 million for Phase 2 of Rebuilding Project

晋 中重建委员会召开新闻发布会，汇报第一阶段乐群堂（教室）及亲民楼（科学楼）落成典礼暨明德楼（行政楼）重建筹款晚宴，并成立一个以杨应俊为首的筹备委员会负责晚宴筹备工作。有关晚宴之筹款指标为120万令吉，古晋潮州公会名誉会长林鸿儒经慷慨允诺赞助晚宴一半费用。

主席郭应茂也披露，过去一年来总共筹得500万令吉，并得到副首相兼教育部长丹斯里慕尤丁承诺，给予一对一拨款的补助，协助完成剩余的220万令吉指标。重建委员会也决定于10月29日晚上在婆罗洲会展中心

中心举办“乐群堂（教室）及亲民楼（科学楼）落成典礼暨明德楼（行政楼）重建筹款晚宴”，并成立一个以杨应俊为首的筹备委员会负责晚宴筹备工作。有关晚宴之筹款指标为120万令吉，古晋潮州公会名誉会长林鸿儒经慷慨允诺赞助晚宴一半费用。

此外，由于林鸿儒伉俪已经捐助30万令吉，资助建立晋中图书馆，因此一旦图书馆建成后，将命名为“林鸿儒图书馆”。



12.06.2010

书法家郭才标捐画集 为晋中募款义卖

Artist organised exhibition
to raise rebuilding fund

浮 罗岸文雅轩画廊从6月12日至7月3日举办“郭才标师生书画作品义展暨才标听雨书画集推介礼”，为古晋中学筹措重建经费。本地资深书画家郭才标率领9位学生——许士杰、蔡淑兰、沈冠名、刘文蓀、林颖智、朱时耀、杨振祥、刘志汉及张慈花联合展出近百幅不同风格的书画作品。才标听雨画集推介礼订于6月12日举行，郭才标捐出400本画集充作晋中筹款之用，每本售价20令吉。



14.07.2010

本市首个乡团 捐款重建委员会

First Chinese community
association to contribute

- Kwong Wai Siew Association donated RM5,000

古 晋广惠肇公会赞助5000令吉作为晋中重建经费，并由该会会长陈健民移交予古晋潮州公会会长甲必丹陈吉宁。也是古晋中学校友的陈健民表示，晋中为本市著名学府，虽然它是政府津贴学校，然而学生上华文课，报考华文科，并且进入师范学院成为合格老师，成为华小的师资来源之一。



04.09.2010

拿督魏家祥 Datuk Wee Ka Siong 巡视第一期重建校舍工程 inspected Phase 1 of Rebuilding Project

教 育部副部长拿督魏家祥趁着到访古晋答邦中华公学与砂教育界代表交流之际，安排巡视即将竣工的晋中第一期重建校舍工程。重建委员会非常感谢魏家祥的再次莅临，关心重建工程进展。



29.10.2010

乐群堂（教室）及亲民楼（科学楼）落成典礼
暨明德楼（行政楼）重建筹款晚宴

盛大举行

The Fund Raising Dinner
cum Inauguration Ceremony of the newly completed
Science Block and Classroom Block



- » 古晋潮州公会、晋中校董会、
晋中家教协会、晋中校友会联合主办
- » 席开190桌
- » 出席者超过2500人
- » 2000多位赞助人齐聚一堂
- » 新加坡著名艺人葛米星前来助阵



重建筹款晚宴







A warm welcome for
our distinguished guests

贵宾大驾光临..... 重建筹款晚宴



拿督魏家祥 大驾光临

A warm welcome for the Honorable
Datuk Wee Ka Siong





重建筹款晚宴

拿督阿玛阿邦佐哈里 大驾光临

A warm welcome for the Honorable Datuk Amar Abang Zohari



开幕 仪式

上图：贵宾联合敲响创校古钟。

下图：全体赞助人与贵宾大合照。

Ringing the school bell to officiate the opening ceremony





副首相赞扬重建委员会发挥高效率

Commendation from Deputy Prime Minister for the good job
by Rebuilding Committee



拿督魏家祥：

教育部副部长拿督魏家祥代表副首相兼教育部长丹斯里慕尤丁致词时表示，政府肯定履行副首相的承诺，将以一对一的方式拨款给晋中。他也赞扬晋中重建委员会在重建晋中的过程中，发挥高效率，确保整个重建计划如期进行。同时，对古吉隆州公会50多年来致力办学，将晋中打造成出色的学府，魏家祥也予以高度赞赏。



拿督阿玛

阿邦佐哈里：

代表首席部长丕显斯里泰益玛目上台致词的本州房屋与城市发展部长拿督斯里阿邦佐哈里代读首长讲稿时，也高度赞扬晋中重建委员会的表现，在短期内落实重建晋中的任务。



郭应茂：

重建委员会主席郭应茂在致词时，针对过去一年来的筹款情况，公布该会共为重建明德楼筹得192万令吉，这尚未包括州政府接款。他希望魏家祥向副首相转达委员会意愿，尽快落实一对一接款。他也宣布，第一期工程于2009年8月14日动工，预计于11月13日完工。



重建筹款晚宴





重建啟航禮



在各大报刊登的鸣谢广告

衷心感谢各界的支持



筹款晚宴剪报，感谢各大媒体报导。



14.01.2011

拿督阿玛阿邦佐哈里

移交拨款

Datuk Amar Abang Zohari handed over a donation of RM25,000 for rebuilding Kuching High School



砂 房屋与城市发展部部长拿督阿玛阿邦佐哈里将2万5千令吉的特别拨款移交予古晋潮州公会第一副会长吴膺光，同场见证的还有晋中校董会主席郑日高和晋中校友会主席杨应俊。

30.03.2011

副首相丹斯里慕尤丁 履行一对一拨款承诺

Deputy Prime Minister YAB Tan Sri honoured matching grant of RM1,964,719

副
相 丹 斯

里 慕 尤 丁

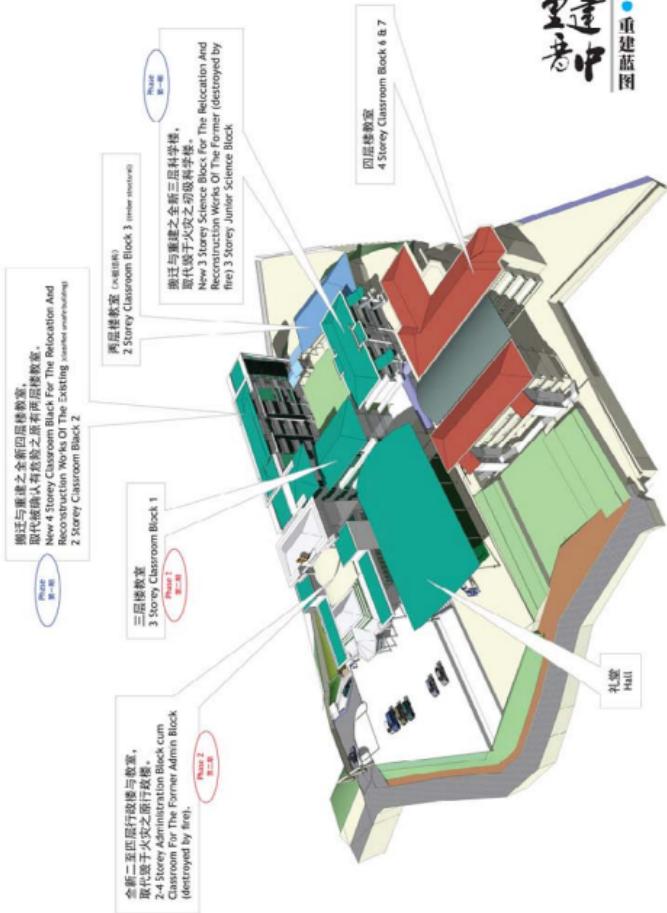
履行一对一拨款承诺，将196万4719令吉拨款移交给晋中中学，由晋中重建委员会主席郭应茂代表领取。在场见证者还包括砂第一副首长丹斯里陈康南、第二副首长丹

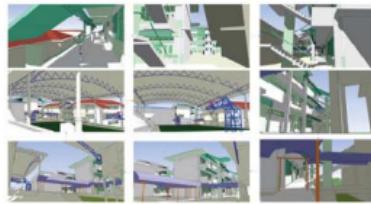


新闻

教长兑现政府一对一资助承诺

晋中接获196多万拨款





【第一期工程蓝图】



前



后



【第二期工程蓝图】



前



后





巡视与清理灾场.....



10:46 1/MAR/2009



第一期工程展开



前

后



科学楼

Science Block



前



2013/12/17



教学楼 Block 1

后

教学楼 Block 2

前



后



行政楼

Administration Block



第二期工程展开

前



2013/10/19 11:15



2013/10/19 9:15

后



2013/10/23 9:21



校徽亮灯仪式

School Logo Lighting ceremony

2014年2月25日举行简单隆重的校徽亮灯仪式。特别敦请古晋潮州公会名誉会长林鸿儒先生及夫人沈丽如女士亲临主持上述仪式，意味着重建晋中的任务告一段落，新舍启用在即。



林鴻儒圖書館

LIM HONG JOO LIBRARY



林鸿儒图书馆

Lim Hong Joo Library

前



在重建晋中的过程中，林鸿儒伉俪给予全力支持，多次慷慨解囊，捐出巨款，还不时跟进重建工程的进度。关心之情溢于言表。

紛伸出援手，因而重建委员会一致通过将晋中图书馆命名【林鸿儒图书馆】，以表谢意。

随后，林鸿儒伉俪了解到图书馆亟需增添藏书，又再次慨捐10万令吉，作为购买各类图书之用。

至此，林氏伉俪的捐款已达46万5千令吉！重建委员会对于老人家的爱护与支持，感激不尽。



林鴻儒圖書館

LIM HONG JOO LIBRARY



In addition to the RM365,000 for rebuilding the school blocks, Mr Lim Hong Joo further made a donation of RM100,000 for the purchase of books and learning aids in the library. The library was named 'Lim Hong Joo Library' in honour of Mr Lim's generous contributions to the school.





前

会议室

Conference Room



后

新通道

New Passage



前

后



2013/12/5 11:45

后门

Rear Gate



前

后



2014/3/6 10:00

学生候车区

Student Waiting Area



前

后

2014/3/6 10:00

晋中重建委员会财务简报

REPORT BY KUCHING HIGH REBUILDING COMMITTEE

as at 28.02.2014

万众一心，重建晋中 
Together we rebuild Kuching High

Description 摘要	Expenditure 支出	Income 收入	Total 共计	Balance 结余
1 Total Income as at 28-02-2014 总收入		8,783,149.70	8,783,149.70	8,783,149.70
interest income 银行利息	349,137.20			
other income 其他收入	5,400.00			
insurance payment 火险赔偿金	546,466.29			
Fund raising 筹款	7,882,146.21			
	8,783,149.70			
2 Total Expenses incurred for fund raising events 筹款活动经费				
- 'Back to School' event 回校日	35,807.84			
- 'Fund Raising Dinner' at BCCK 筹款晚宴	183,078.72			
Income Tax 所得税	29,672.87			
	248,559.43		-248,559.43	8,534,590.27
3 Phase I expenses 第一期工程经费 (fully paid 全部付清)	3,141,499.97		-3,141,499.97	5,393,090.30
4 Phase 2 第二期工程 (approved budget 所批准预算 RM4,500,00.00)				
a. Total Amt paid as at 28-02-2014 已付款项	3,568,158.37			
b. Payable Amount 应付款项				
- to Liandar under main contract	188,953.96			
- to Liandar under variation order (estimate)	113,918.00			
	302,871.96			
c. Approved expenses (budget allowed) 已批准经费				
- cost of souvenir magazine 纪念特刊	15,000.00			
- classroom plaque, donation plaque 教室赞助及捐赠匾牌	25,000.00			
- expenses for opening ceremony (400 pax @50/pax + 15000) 开幕典礼费用 (400人@50人/人 + 15000)	35,000.00			
- KHS history display in school 晋中历史走廊	10,000.00			
- lift for disabled persons & associated works 残障人电梯设备	80,000.00			
- rear fencing and gate 后门候车亭	35,000.00			
- furnitures (RM146,235.00-RM44,380) 家私	101,853.00			
- furnitures (additional requirement) 增添家私	10,650.00			
	312,505.00			
d. New work items : 学校设施				
- New refuse bin centre 垃圾桶收集处	25,000.00			
- Improved side fencing (rear) with metal cladd 篱笆	10,000.00			
- Compound lighting.				
- Road covered walkway electrical works, car park line marking, additional miling & grille and New covered walkway. 校园灯光设备	45,000.00			
- Basketball Frame 篮球架	20,000.00			
- CCTV and alarm system 固定电视及防盗系统	20,000.00			
- 2 units air cond and point for counselling room 辅导室设施	2,900.00			
	122,900.00			

Description 摘要	Expenditure 支出	Income 收入	Total 共计	Balance 结余
c. Purchase items 教学设备				
- LCD Projector with screen and wiring. (49 sets)	75,950.00			
- Desk chair (36 sets-RM1,225.00/set)	44,100.00			
- Notebooks (1), external harddisk(3) + printer(1)	4,000.00			
- Visualiser (2 sets)	6,000.00			
- TV, video player + PA system for AVA	6,000.00			
- New notice board (30 sets)	15,000.00			
- Steel Filing cabinet (75 units)	28,500.00			
	179,559.00			
Total expenses committed (allowed) for Phase 2 , with approved budget RM4,500,000.00 by EGM dated 13.11.2011 2011 年特别大会所批准预算经费 (4a+e) 共计				
5 New budget required for approval : 寻求大会批准晋中重建户口中幼用第三项预算 RM406,000.00作为应付以下开支项目：	406,000.00		-406,000.00	501,104.97
a. Student waiting area donated by Wah Tung (RM50,000 collected) 兴建学校新大门外候车亭 (华腾旅行社RM50,000.00, 捐定此项用途)			35,000.00	
b. Curtains for school- Phase II blocks (Quoted RM20,083) 装设行政及新教室窗帘			21,000.00	
c. Allocate funds for the purchase of content of Library (Hard copy books, computers and internet links to remote state library, printers, scanners & any other items according to the school's requirement) 依据学校图书馆购置图书内容物品 (硬体书籍、软体书籍、电子设备，以供连接远端公立图书馆软体书籍等设备)			200,000.00	
d. Sum total required for work required to comply with MBKS requirement for Phase 2 and additional items deemed necessary by Kuching High School Board of Management and school. 保留款以应付市政局检查时，可能提出改善工程的需要，以及任何由校董及学校提出有必要增加的资源。			150,000.00	
6 Net Balance of Rebuilding Fund at the Bank Account of Kuching High School Board of Management - Proposed to be used for future maintenance & upgrading of Kuching High School 晋中重建基金在完成第5项预算支出后，结余款项全部保留晋中校董会户口，用于晋中未来一切维修及提升设施用途。			501,104.97	-501,104.97
TOTAL	8,783,149.70	8,783,149.70	0.00	



My Thoughts



历时六年的重建晋中运动
在巍峨壮观的新校舍
矗立在猫眼岭的高岗上时
也随之临近尾声

这六年来，从伤心难过
到大家化悲愤为激情
携手共同完成艰巨的重建任务
靠的是众人的感恩之情
以及坚定不移的爱心

六年后的回首，太多感触说不尽
大家谨以三言两语
为这难忘的六年
共同谱上圆满的句号。

**吴膺光@重建委员:**

回顾重建晋中的过程，令人感到欣慰和骄傲的是我们展现了强大的团队合作精神，致使这个艰巨的任务可以在最短时间内超达标达成。这份成果，是潮州公会、晋中校董会、晋中家教协会、晋中校友会、校长、老师、学生、家长、校友们一起努力得来的。今天我们看到焕然一新、拥有更好学习环境的晋中。我希望这份团队精神，可以永远保持并发扬下去。

**甲必丹陈吉宁@重建委员:**

2008年，晋中不幸遭遇火灾，重建工作势在必行。潮州公会、校董会、家教协会、校友会及校方毅然担负这个重任，迅速成立重建委员会，展开工作。令人感动的是，大家为了教育投入全副心力，也得到国内外校友热烈响应，在众志成城之下完成指标，甚至超出预期。我以前任会长的身份，特别感谢以郭应茂乡亲为首的晋中重建委员会诸位的付出，尽心尽力为学校奔走，让晋中得以在遭遇浩劫后，浴火重生！



【重建委员】

Rebuilding Committee

甲必丹黄家全@重建委员:

我很高兴能参与晋中的重建工作。虽然一场无情大火毁了部分建筑，但也见证了各方万众一心的有情画面，祝福晋中将来会更好！

**许永藩@重建委员:**

晋中是出色的国民型中学，在潮州公会和校董会的坚持下，一直以传承中华文化为己任。超过半世纪的办学历程，也证明晋中对华裔子弟贡献良多。我们不但在中华文化这方面有很好的表现，整体成绩也受到政府和各界的认可。晋中办学路线应该坚持下去，而且时刻要有自强不息的观念。重建晋中是为了将来更优秀的晋中，也展现我们守护先辈办学的信念。

**陈华德****Chan Hua Tack @重建委员:**

Being an ex-Highian, ex-chairman of PIBG and the structural engineer for the project, I am glad that I was able to contribute to the rebuilding of Kuching High School. I am sure with the new buildings and facilities, Kuching High School will achieve another milestone. I would also like to thank all those who have helped and contributed in one way or another in the rebuilding of our Kuching High School.

**杨应俊@重建委员:**

“万众一心，重建晋中，义无反顾”……晋中人，赞赞赞！

**颜丽芸@月明@重建委员:**

懂得感恩，是福！

母校，母校！因为有您，造就了今天的我们，今天的成就，今天的骄傲也是归功于您，感恩母校！

是您，让我从一个什么都不懂的顽童，变成了一个有理想、有抱负的国家栋梁。母校，是您把我引进了无穷的知识海洋。母校，是您把我和敬爱的启蒙老师联在一起，是您让我交到了这么多的知心伙伴。在那几年的生涯中，我从启蒙老师那里学到了多少知识，懂得了很多做人的道理，是您培养出许多的国家栋梁，是您造就了无数的人才。您是有功的呀！亲爱的母校！

从您那儿，我懂得也学会了感恩、宽容、大量跟大爱！

谢谢您，我最敬爱的母校！我爱您！

**沈铭周@绘测师:**

本非晋中人 一壤無情火
催生重建會 帶動萬眾心
激發晋中情 一步一腳印
已成晋中人



陈楚燕 Tan Cho Yian @重建委员:

It was a bittersweet journey filled with challenges and accomplishments. I am inspired by the wonderful experience of driving Dream into Reality; and it was the power of giving, team commitment and strategic leadership that made things happen! Cheers to all! 这是一份困难却又令人鼓舞的任务。以整体策略性领导，大家竭力奉献，万众一心，终于成就了重建晋中梦。感恩！



黄楚香@重建委员:

感恩郭应茂乡长带领的晋中新校园是先贤办学精神、目的、计划和模式有机结合体现的具体产物。一场回禄之灾，烧毁的是陈旧的建筑，这虽然让人痛心惋惜，但这灾难却也让晋中建立起新的里程碑。

如今踏入晋中校园，映入眼帘的是三座美丽宏伟的新建筑物，这瑰丽多姿的新校舍是百川汇流、众志成城，是先贤和今人办民族文化教育事业和精神的延续和再开创的具体展现。

希望大家都能认识先贤的校办精神，以便能良好地承载晋中人的精神，在晋中塑造自己，立足古晋，面向世界！



【重建委员】

Rebuilding Committee

周民兴 Chiew Ming Heng @重建委员:

It was really tough! But, we've upheld our association's principal objective of providing education for next generation. I enjoyed it.

【重建委员】

Rebuilding Committee



陈崇顺 Andrew Tan Chong Sung @重建委员:

"Together we rebuild" ... Good team work was the driving force that makes this dream a reality. With joy, pain and laughter along the way, I would say all efforts & sacrifices were worthwhile and most importantly it is now a better place for our next generation....



沈树德@重建委员:

一九六三年一月十五日，古晋中学创校开课的第一天，也是我与她结缘的日子！

生命中除了第一个十二年外，接下来的人生，都与古晋中学缠缠又绵绵。六年的中学生涯，之后通过古晋中学校友会、古晋潮州公会、古晋中学校董会、古晋中学重建委员会等已数不清多少次的筹划与活动，都与古晋中学脱离不开关系！

我想：未来的，剩下来的一段日子，我还是会与古晋中学藕丝连！



詹衍光@重建委员:

我毅然参加筹募重建晋中的工作无非是要感恩母校。我非常感谢68年华文高中同学，因他们都与我有同感而给予支持并合捐了一间课室给母校。对于由郭应茂同学所领导下的重建委员会，我只能顶起拇指说“赞”。

**蔡明惠@辅导老师:**

我们衷心的感谢晋中重建委员会纷纷为学校发展建言献策与鼎力扶助，让我们全校师生殷殷期盼的新校舍近在眉睫。感恩。

**许楚玉@老师:**

感恩各界万众一心，倾心支持重建晋中。
一场火，夺走百年建筑，却唤醒老祖宗的叮咛。
让孩子在这里，有个快乐成长的天堂！
重建晋中，重建孩子的天堂。

【晋中老师】

KHSTeacher

**田琼玉@退休老师:**

古晋中学遭受火灾之灾，大家都难过，大家都伤心！晋中毕竟是我们息息相关，我们都愿意晋中能重新开始，会重新站起来！希望晋中的儿女们要把悲伤化为力量，更希望大家排除困难，万众一心，每人发挥热爱母校的精神，让我们重建晋中！

**黎陞安@1969年毕业生:**

重建晋中不容易，能顺利完成是校董、教职员、学生家长及校友等合作的成果——众志成城。

**张绍杰@1969年毕业生:**

一日是晋中生，永远都是晋中人！晋中被大火烧毁，也烧痛晋中人的心！现在母校需重建校舍，以提供足够课堂，恢复以往的良好学习环境及设施，身为晋中人，尽一份力量应该是天经地义的事。众志成城，多一个晋中人的回馈，就是多一份完成重建晋中的希望！

**Kho Thong Joo @Graduated in 1976 :**

Kuching High School is excellent for all-rounded development of our youth. I still remember our school days in the wooden classrooms and our dedicated teachers, who were committed to our academic learning and character development.



【校友&学生】

Ex-Highian & Student

吴彦汕@1980年毕业生:

直到今天，我还是很怀念在晋中求学的那一段日子，尤其是校园内的学习气氛、师生们打成一片的融洽关系，还有两种语文的教育，这些对于塑造我们为人处世的思想与态度，都起了潜移默化的作用，让我们一生受益无穷。我对母校那毕生难忘的深厚情感，是我毕业后在其他学府找不到的。因此，我支持晋中重建委员会，回馈母校栽培之恩，表达我的感激之情。

**蔡素萍 @1989年毕业生:**

进古晋中学求学，是我人生一个重要的转捩点。而祖母，是影响我人生最深的一位长辈。我觉得很荣幸可以为母校的重建尽一份力，也同时可以表达我对祖母深深的感谢和思念。想要得到幸福的人生，就要对准幸福的频率。同学们，共勉之！

**沈嘉祥 @1990年毕业生:**

母校，是我们成长的摇篮，而我们就像是摇篮里的孩子；在摇篮里健康、快乐的成长；母校，是我们幸福的港湾。而我们就像是小船，从无知的码头驶向知识的港湾。晋中，感恩有你！

老师曾经说的一句话：“宝剑锋自磨砺出，梅花香自苦寒来”。我们今天的成就是老师一手培育出来的。几千个日日夜夜，老师不断的为我们操劳，用辛勤的汗水、无私的奉献、无数夜的伏案耕耘，给了我们一个清醒的头脑和一双洞察的眼睛。借着这个小小版位，让我对所有教过我的老师说声：“谢谢，老师，您辛苦了！”

【校友&学生】*Ex-Highian & Student***Wang Meng Gek @Graduated in 1994 :**

KHS, our 2nd home during our adolescence was destroyed in a fire, some of the buildings where our sweet memories lie are gone. We put our hands together to rebuild the school for our future generation.

**李健荣 @2008年毕业生:**

依稀记得火灾发生时正是我刚考完SPM的第二天。收到消息前去学校，看到昔日校园冒着浓烟，办公室成了残垣断壁，心里真不是滋味。除了在现场帮忙找些还能使用的资料，我也不懂还能做些什么。到了隔年6月20日，当老师告诉我有“相约在晋中”回校日的筹募活动时，我立马答应前去帮忙，还联络朋友一起参与。很感动当天看到很多校友（甚至好多的老校友）都纷纷回校响应这活动，一起为重建校园献力。火灾虽然破坏了校园，但我相信凭着大家一起努力，晋中肯定能度过难关，迈向更好的里程碑！

【校友&学生】*Ex-Highian & Student***Aelred Lee Zhen Hui @Graduated in 2009 :**

I remember the fire incident which happened to Kuching High School in the year 2008. The Incident happened when my fellow scout members and I were camping at Santubong. We received a phone call on the last day of our camping trip from one of the scoutmaster, who informed that our school was on fire and we were to unload our camping gears and equipment to another location. All of us were totally shocked upon receiving the news; we were worried if any of our friends were trapped in the fire at that moment. The fire incident did however unite all the people of Kuching High as one to rebuild a better school!

**吴戴慈 Denise Ngu @Graduated in 2011 :**

The fire underestimated our love for Kuching High and we proved it wrong.



陈威翰 Eugene Chin Wei Han @Graduated in 2012 :

In the year 2008, an enormous transformation had begun. A transformation that gives this school a 'new look'. It all started during the end of the year where the wooden block of science labs caught fire caused by short circuit. I did not witness the frightening scene of the fire engulfing the whole wooden block, admin block and the library as I was on holiday. This incident happened when I was in Form One so I didn't have much memories of this historical building. Soon, lots of fundraising activities started. At that point, I could feel the unity in each and every one of us, not just the students but teachers, Board of Management of SMK Kuching High and even parents were helpful. The rebuilding of the school did bring us some inconvenience such as: students' classrooms were often reallocated, staff room moved to vacant classrooms which were smaller than before, students could not concentrate in class and more. So, I have been living in a construction site for the rest of my secondary school life. On a brighter side, I am relieved because even though we were studying in an uncomfortable environment, we were able to live up to the standards like before. United we stand, divided we fall!



【校友&学生】

Ex-Highian & Student

吴美仪@2012年毕业生:

2008年12月，晋中发生了一件让人难以忘记的事。我记得自己出于好奇心还特地到火灾现场关心了一下情况。眼看一整栋楼在那么几分钟内化为废墟，心里也为自己的学校惋惜。那里曾承载着许多师生的美好回忆，那场大火却把它们统统抹去。2009年，学生们再次回校上课时，校方发起了募捐重建校园的活动。那时的我们，有出钱，有能力，只希望能够快一点重建新的学楼，好让已经在中二的我们在毕业前有机会见证新校园的诞生。一眨眼，我们毕业了，已有几栋学楼建设完毕，但是仍有一部分在进行当中。直到2014年，我在回校时发现晋中已焕然一新，觉得特别欣慰。我想感谢所有曾为这个学校尽心尽力的人，是你们为晋中开启了更好的明天。



吴戴恩 Diane Ngu Dai En @Graduated in 2012 :

As Kuching High rises slowly from the ashes, Highlands from different generations come together as one to rebuild the school. This unity is priceless.



陈怡颖 Tan Yii Ying @Form 4S1, 2012 :

Rebuilding Kuching High is never easy. However, it leaves us with bittersweet memories that we will never forget in our life.....



许宇暄@2013年毕业生:

初入晋中心忐忑 心中纳闷火灾因
努力向学向前看 为现晋中光辉样
不悔最初入晋中 晋中永远为母校



王诗涓@2013年毕业生:

感谢晋中，在重建校园之际，依然赋予我智慧与自信，也让我有机会享受精彩的童军生活。重建活动中所累积的美好回忆，我终身不忘！

陈宥郡 Tan Yu Jin @Form 4D, 2014 :

At first, I felt sad for the memorable building that was burnt down years ago. Now, I feel great that the general public have contributed their donations to rebuild the building to its original traditional architectural design... We are grateful!

【校友&学生】

Ex-Highian & Student



十九世纪，
潮州人南来，
在这片土地上胼手胝足，
从一无所有到枝繁叶茂，
从落叶归根到落地生根，
经历的都是早年
典型的华人移民血泪史。

回溯先民点滴，
难能可贵的是即便在最贫苦的岁月里，
先民依然坚守文化教育，
致使精致的潮州文化，
得以代代相传……

潮州人南来与兴学办校

整理：蔡羽

【潮州人南来】

潮州人大批抵达砂拉越，始于白人拉者——特别是在第二代查尔斯布洛克时期。

潮州人在城里经营的行业，以京果（杂货）店和土产买卖为主。然而在郊外，潮州人也大量涉足胡椒、甘蜜种植领域，古晋朋里、老路、巴哥、山都望、马当等地都有潮州人的种植园，也是潮州人聚居之处。

前华民政务司余德廉先生撰写的《砂拉越华人》一文，提及“第一个到砂拉越‘碰运气’的潮州人是刘建发氏”。事实上早在刘建发以前，就有潮州先民抵达这个地方，然而刘建发是“运气最好”的一位，在砂拉越（古晋）干了一番大事业，当年与闽籍王友海、诏安籍田考齐名，同被视为第一代华人侨领。

刘建发与同乡沈亚亮合创的义顺公司，大约于1860年前后崛起，而且发展迅速，在20年内升鼎富可敌国的商业版图，财富或许凌驾其他商贾。刘沈的成功，也奠定了潮州商帮的势力和地位。可惜的是1884年古晋发生大火灾，义顺公司的店铺几乎完全被烧毁，刘沈两人也在火灾中吸入过多浓烟而一病不起，隔年双双在潮州病逝，义顺公司的传奇遂告结束。

话说早年的潮州商帮，以顺丰街（今海墘街西段）、木扣街（今亚管街）和长兴街（今甘蓝街）为主要地盘，每条街各设一“公司”作为地头组织。当时的“公司”，不是我们现在所理解的商业性质的“公司”，而是负责保护地方上同乡的利益，排解各种纠纷。在欠缺法律明文保护与没有外交机构的年代，“公司”组织被视为一种有效管理侨民社会的模式与约束力。

潮州人的京果铺售卖杂货和土产。（图/蔡羽）



潮州人在城里经营的行业，以京果（杂货）店和土产买卖为主。然而在郊外，潮州人也大量涉足胡椒、甘蜜种植领域，古晋朋里、老路、巴哥、山都望、马当等地都有潮州人的种植园，也是潮州人聚居之处。

华人南来，举目无亲，又面对险恶的环境，极为需要心灵上的寄托，因而会把家乡惯于膜拜的神明也“请”过来。玄天上帝（北帝爷、真武大帝）是潮州人家家户户敬奉的主要神明，因而也就出现在南洋地区潮州人聚居的地方。话潮州人在砂拉越的百年传承，还得从玄天上帝庙开始。

【潮州人与老爷宫】

潮州人惯称上帝庙为“老爷宫”。

对那些庇佑民间的神明、关心民瘼的好官吏，潮州人习惯以“老爷”相称，以示尊敬之意。所以，早年的潮州人平时到庙里上香叫“拜老爷”，唯有岁末腊神时才叫“拜神”、“谢神”。

古晋潮州人主要来自中国潮汕地区，当地著名的元山古寺就是一座玄天上帝庙。玄天上帝发源于武当山，然而在南宋以后，却以广东省陆丰县碣石镇北部玄武山上建于1127年的元山古寺最负盛名，终于形成潮州人独奉玄天上帝的潮流。



潮州人惯称玄天上帝庙为“老爷宫”。（图/蔡羽）

根据古晋玄天上帝庙的文献和碑文记载，推测1863年上帝庙就已建在海墘街，然而1884年发生的砂拉越（古晋）大火灾中，上帝庙毁于一旦，而后于1887年完成重建于亚答街现址。

玄天上帝庙应有超过150年历史。

(图/Kuching in Pictures 1841-1946 by Ho Ah Chan)



上帝庙今日外觀。（圖／蕭羽）



庙里有一面“大清光緒十五年（1889）重修碑記”上写着“义安郡司事等同立”，义安郡就是潮州前身。

砂拉越历史学家已故刘伯奎老先生推测，古晋上帝庙或许更早在1844年之前就存在，只可惜欠缺有力的文献证明。刘老的考察记录中，还有一件有趣的事——“数百年前奉祀玄天上帝的祭品。只有香花水果、素酒素菜，而玄天上帝到了南洋来，祭品却都是猪羊五牲荤菜等等”。

上帝庙不但是祭拜祈福的场所，早年也是潮州领导议事的地方。初期，上帝庙由顺丰公司、木扣公司和长兴公司共同管理。然而，由于顺丰公司多属巨商大贾，为上帝庙募捐时轻而易举，而且有余资购置产业充作公益，势力逐渐坐大，将木扣和长兴两个公司边缘化以致瓦解，最终独揽管理大权，并且成为潮州公会的前身。

〈图/Kuching in Pictures 1841-1946
by Ho Ah Chan〉



上帝庙祭典主要分成立神节庆二类，农曆二月三日玄天上帝圣诞、九月九日玄天上帝圣驾纪念日与十一月初四玄天上帝圣诞日，神诞活动除了祭拜外并有演戏酬神，根据古晋文史工作委员会研究（不看年代，41-42），玄天上帝圣诞是最早日期，定于西元1968年，同年二月上帝整修完成，而农曆二月三日玄天上帝圣诞日，以驾驶神像游行，如游神盛会，每年例行活动，虽然玄天上帝圣诞日游行队伍没有浓厚的潮州人色彩，其他节日也有浓厚的古晋市区的特色，农曆七月十五日中元节，农曆八月十五日普渡节，此外，农曆七月十日潮州公会主办，潮州人参与普渡当日并进行中元节祭拜；在普渡当日，潮州公会于农曆三月廿三日组织潮州节庆方面，上帝庙祭典主要以潮州人为主，参加对象仍以潮州人为主。

（摘录自周璇致《方言群内聚与超越：砂拉越古晋华人民间信仰初探》）



1963年，潮州公会位于达阔路的新会所正式落成。图为嘉宾们在三楼顶层、巍峨壮观的新会所前合影。（图／古晋潮州公会档案图片）



海胜街一号店产，是早年顺丰公司的地址，在1960年出售，这一段海胜街西段，即早年潮州人的顺丰街，右小图摄于上帝庙牌匾。（上图／古晋潮州公会档案图片。下图／古晋潮州公会档案图片）



【潮州公会的成立】

古晋潮州公会的前身是顺丰公司，而顺丰公司初时没有会所，每年选举执事人员的地点就在上帝庙前厅，而开会讨论事务的地点则多在“总理”的店里。

顺丰公司的行政组织，设有总理、副总理、司理、财政、查账以及数位董事。担当上述职位者，都是重要的潮属商家，比如百年前就有义顺、业顺成、张成合、沈义丰、蔡达合、吴峰源、万丰公司、顺兴、沈裕顺、张上合等商号都是顺丰公司的支柱，其中由刘建发与沈亚尧经营的义顺更是主要领导，早年拉拢给潮属的基地就是注册在义顺公司名下。

上图为早年的业答街，也是潮州人聚集的木和街。右图是顺丰公司、潮侨公会及潮州公会不同年代的印章。（上图／Kuching in Pictures 1841-1946 by Ho Ah Chan。右图／国际时报）



古晋潮州公会（包括顺丰公司）
历任总理/主席大名

【1930年以前，不完完整】

刘进乐（1915年-1917年）
刘进春（1910年-1921年）
刘锦远（1922年-1923年）
刘友瑞（1924年-1925年 / 1928年-1929年）
黄木春（1927年）

【1930年以后】

第一至第二届主席	刘友瑞（1930年-1935年）
第七届主席	沈东昌（1936年）
第八至第届主席	陈木林（1937年-1939年）
第十一届主席	刘振藩（1940年）
第十二届主席	许泰（1941年）
第十三届主席	丘士勤（1942年-1945年）
第十四至廿二届主席	陈木林（1946年-1955年）
廿四至廿三届主席	刘振藩（1956年-1965年）
第三十四至四十一届主席	李晋张桂生（1966年-1977年）
第四十二届主席	陈作威（1978年-1979年）
第四十三至四十四届主席	朱增业医生（1980年-1983年）
第四十五至四十六届主席	刘宣庭（1984年-1987年）
第四十七至四十八届主席	朱增业医生（1988年-1991年）
第四十九至五十届主席	池伟士（1992年-1995年）
第五十至五十二届主席	陈振贤（1996年-1999年）
第五十三届主席	池伟士（2000年-2001年）
第五十四至五十五届主席	吴耀光（2002年-2005年）
第五十六至五十七届主席	许水藩（2006年-2009年）
第五十八至五十九届主席	伊丹保吉宁（2010年-2013年）
第六十届现任主席	吴令佑（2014年至今）

日治时期，公会事务停摆，更令人心痛的是，顺丰公司时期1927年以前的记录簿全部遗失，换言之以前的大事已经无法查考，对于古晋历史考察是重大的损失。

1960年，海唇街顺丰公司原址出售。1963年，潮州公会位于达闽路的新会所正式落成。也在同年，随着砂拉越参组马来西亚，古晋潮州公会也加入马湖联会，并随后于1966年、1978年、1989年、2005年轮流主办全国大会。

古晋潮州公会注重教育，不但先后于1916年创办民德学校及1963年创办古晋中学，也

1937年，响应各地潮属同乡组织划一名称的呼吁，正式改名为“潮州公会”。

甘密街是另一条潮州人聚集的大街，早期称“长兴街”。（图/Kuching in Pictures 1841-1946 by Ho Ah Chon）



马提斯路明德楼历经民德、中、二中和晋中“四代”，可惜旧楼于2008年焚毁。（图/古晋潮州公会档案）

【潮州人办学——民德学校与中中】

华人南来之初，目的在赚钱，想来没有久留的计划。然而，南洋并非如传言般遍地黄金，生活、工作艰辛，胸口也不容易，要想发达也非一朝一夕。侨民留得久了，也在这里成了家，很快第二代就出生、长大。大抵到了这殷田地，教育逐渐成为一种需要。

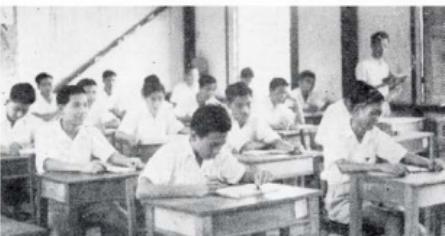
根据记录，古晋在19世纪就有民间教书匠办的私塾。比较具规模的学校，是在1900年之后，据说受到康有为在星马地区倡导开办新式学校、实行新的教育制度的影响，由各属人士或相关组织先后创办。

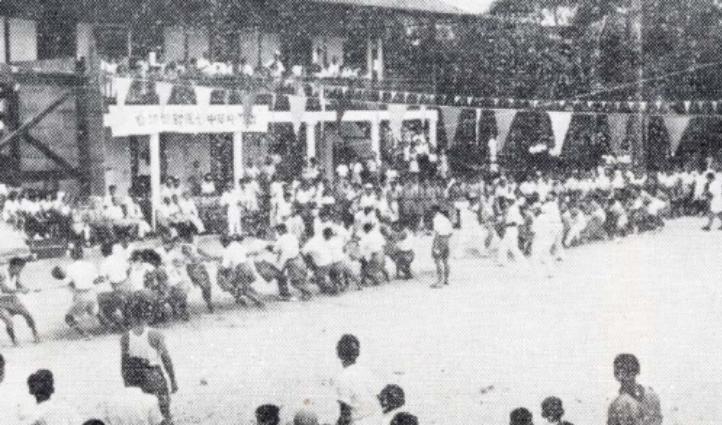
1916年5月19日，潮属人士刘友瑞、刘进春、沈东昌、郭君六、张良朋等几

位先生创办“民德学校”，聘郭君六为校长，学生100余人，分成2班在汉阳街31号店屋内上课。由于面对经费不足的窘境，从1920年起，民德学校交由顺丰公司办理，并购置了汉阳街23和24号两间店屋作为校舍。

民德学校发展顺利，学生人数与日俱增，到了1932年增设幼儿园，并在短时间内再用上汉阳街25号店屋作为校舍，缓解学生人数过多的情况。

1933年，民德学校增办初中，在教育还不算太普及的年代，初中资格已经相等于今天的大学。同年，也开办英文班，实行中英文并重之双規制教学。很快的，学生剧增，校舍又面临不敷应用的困境。幸商得圣公会的同意，租用今天独立皇宫酒店所在地段的木屋作为教职员宿舍及幼儿园之用，并将邻近博物院的另一栋木屋作为初級小学校舍。

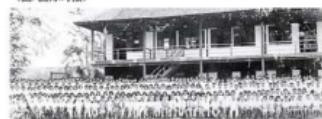




1936年，为了一劳永逸解决这个难题，时任公会主席陈木林先生积极寻觅校地，终于购得马提斯路4英亩地皮同承顺堂公司大厦一座，民德学校终于有了正式的校地。这时，民德学校的发展正是黄金时期，虽然过后几年一度发生学潮，却无阻学校发展的势头，在战前达到学生人数700余名。



1960年中华第二中学第四届毕业班师生合影。
(图/国际时报)



民德学校的学生不但参与国际级考试取得优秀成绩，而且出国深造者众，办学成绩倍受新华社肯定，也得到白人拉者和政府官员的认可。因此，民德的学生人数有增无减，校舍很快又面对不足应付的问题。

1936年，为了一劳永逸解决这个难题，时任公会主席陈木林先生积极寻觅校地，终于购得马提斯路4英亩地皮同承顺堂公司大厦一座，民德学校终于有了正式的校地。这时，民德学校的发展正是黄金时期，虽然过后几年一度发生学潮，却无阻学校发展的势头，在战前达到学生人数700余名。

二次大战爆发，民德学校停办，校具教具多被毁坏。1945年，莎拉越光复后，古晋新华社决定将各属公会掌理的华校统归统办，民德校址于是被租用作为中学校地，称为“中华中学”，简称“中中”。1958年，中中创建分校，分出古晋中华第一中学、第二中学和第三中学。马提斯路旧中中即成为“二中”。

1962年，殖民地政府实施新教育制度，力图改制各源流学校，中华校董会拒绝接受有关献议。当时潮州公会诸公则认为应当考虑华社未来生存空间与需求，决定响应改制，收回二中校地，并即刻创办“古晋中学”，隔年正月开课。





古晋中学校徽

半年晋中校园一隅。
(图/古晋潮州公会档案)



【潮州人办学——古晋中学】

古晋中学《Kuching High School》是古晋潮州公会于1962年创建的学校，校址即马提斯路前二中校地，简称“晋中”。1963年1月15日，晋中开课，计有学生830人，共25班。晋中虽由潮州公会创办，却并非只招收潮属学生，任何籍贯或种族学生皆可报名就读。

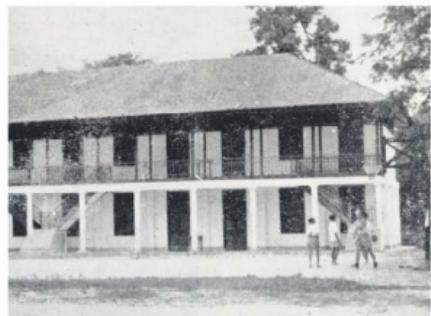
自创校以来，晋中见证教育政策的多次改变，比如教学媒介语即从华、英改为国语。然而，本着潮州公会办学的初衷以及坚持，华文华语一直是晋中的必修科目，并坚持传授和发扬中华文化，使得晋中毕业生兼通多种语文，表现优异。

凭着出色的教学成绩，晋中校务蒸蒸日上，是砂拉越表现标青的学府之一，也是砂拉越的模范学校。同时，晋中也被视为州内各津贴华文小学重要的师资来源，学生考取政府文凭，华文资格得到政府承认，进而入读师范学院，投身教育界。目前，晋中学生人数为1762名，学生不仅华裔，也得到友族同胞的认可，将子女送入就读。



值得一提的是，创办晋中时，碍于教育政策的规定，不得收纳会考落第生，潮州公会决定复办民德学校，协助落第生取得再教育的机会。这项议决得到刘振藩、徐耀东等民德老校友们的支持，并将即刻向当局注册，终于获准在1963年开课，但易名为“民德中学”，当时学生60人左右。

且说马提斯路这块校地，自中时期就给校舍命名。最早的校舍为明德楼，随后因应学生增加，在1949年扩建一座新校舍，取名“乐群堂”。过后陆续兴建敬业楼、四维楼、亲民楼、至善楼、立诚楼五座双层校舍，共23间教室。在晋中的年代，再建音乐室“知止轩”。



学生在篮球场上运动。(图/古晋潮州公会档案)



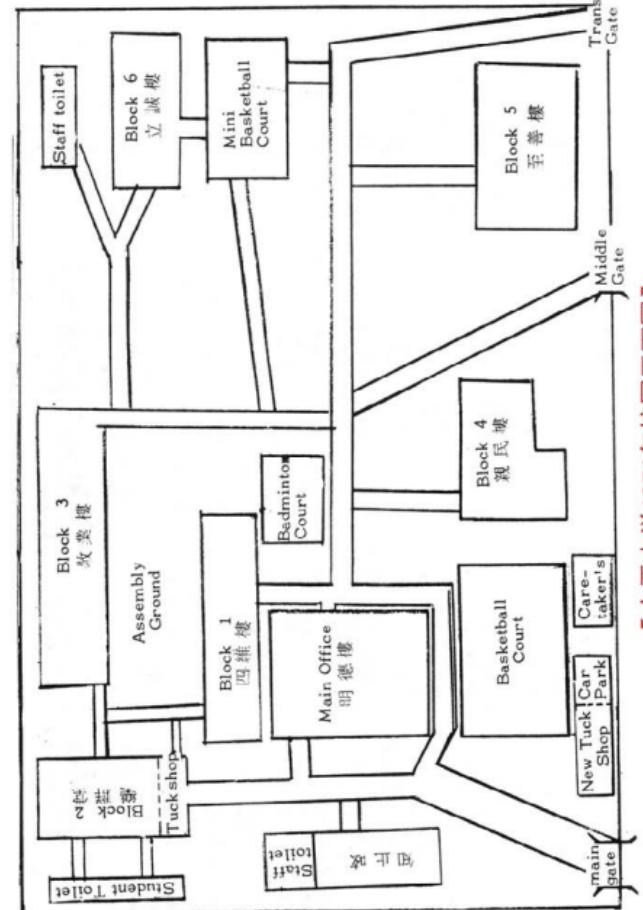
从上至下：
1 晋中老校舍一隅。
2/3 早年的晋中校舍都是木建筑。
4 几年前的一场大火重创晋中老校舍。
(图/古晋潮州公会档案)

1977年，晋中进行第一次改建工程，知止轩改建为初级科学馆，原本为一层楼的乐群堂则改建成两层楼，另命名“Block 2”。上述两栋楼皆为木料建筑物。1988年至1990年再进行第二次扩建工程，完成“Block 6”及“Block 7”两座钢筋水泥建筑物。2000年时，亲民楼（Block 4）及至善楼（Block 5）因过于腐朽而拆除，并进行第二次扩建，建成两个有雨盖之学生活动场所。

2008年12月2日一场火灾，烧毁整个初级科学馆及明德楼（行政楼）。同时期，木建筑的四维楼（Block 1）及乐群堂（Block 2）也已被鉴定为危楼。历时3年的“万众一心，重建晋中”运动自此展开，得到各界大力支持！



凭着出色的教学成绩，晋中校务蒸蒸日上，是砂拉越表现标青的学府之一，也是砂拉越的模范学校。





明德楼 Main Office (图/古晋潮州公会档案)



亲民楼 Block 4 (图/古晋潮州公会档案)



至善楼 Block 5 (图/古晋潮州公会档案)



四维楼 Block 1 (图/古晋潮州公会档案)

【楼名典故】

明德

“明德”出自《大学》开篇：“大学之道，在明德，亲民，至善，知止”。意思是说——专心学习，和同学融洽相处。



乐群堂 Block 2 (图/古晋潮州公会档案)

【楼名典故】

敬业、乐群

“敬业、乐群”则出自西汉戴圣的《礼记·学记》：“一年视离经辨志，三年视敬业乐群”。大意是说——专心学习，和同学融洽相处。

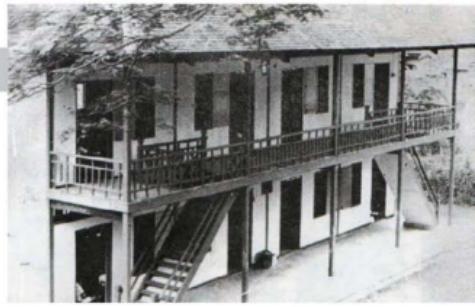


敬业楼 Block 3 (图/古晋潮州公会档案)

【楼名典故】

立诚

“立诚”的出处是《易经·乾卦·文言》：“修辞立其诚”，现代含意可引申为：一是对真理、对国家和民族的忠诚；二是真诚待人、强调诚信，一身正气、光明磊落。



立诚楼 Block 6 (图/古晋潮州公会档案)



知止轩 MUSIC ROOM (图/古晋潮州公会档案)

【楼名典故】

四维

“四维”则出自春秋时期法家代表人物管仲：“礼义廉耻，国之四维，四维不张，国乃灭亡。”

晋中重建委员会

KUCHING HIGH REBUILDING COMMITTEE

主席 Chairman 郭应茂 KUEK ENG MONG

拿督巴丁宜丹斯里陳康南医生	周致盛	Chiew Boon Shen
YB Datuk Patinggi Tan Sri Dr	陈振贤	Tan Chin Yan
George Chan Hong Nam	林和发	Ivor Emmanuel Lim
丹斯里陳華貴	彭俊耀	Phang Chun Yow
YB Tan Sri Peter Chin Fah Kui	陈楚燕	Tan Cho Yian
拿督斯里黄顺舸	黄楚香	Ng Cho Hiang
YB Dato Sri Wong Soon Koh	袁明玉	Wang Meng Gek
拿督斯里张庆信	官纪礼	Kon Kee Li
YB Dato' Seri Tiong King Sing	许楚玉	Kho Cho Geok
拿督杨昆贤	周民兴	Chiew Ming Heng
YB Datuk Yong Khoon Seng	林植华	Lim Sek Hua
拿督田沧海	郑雪云	Tay Sok Hoon
Datu Hubert Thian Chong Hui	黄少斐	Ng Shou Fui
拿督沈瑞永	蔡炳坤	Chua Pheng Khoon
Dato Sim Swee Yong	陈石平	Tan Chiok Pheng
YB陈如飞 Tan Joo Phoi	陈淑明	Chin Sok Min
林鸿儒 Lim Hong Joo	陈崇顺	Andrew Tan Chong Sung
许永晋 Kho Yong Puang	陈锡光	Tan Siak Kwang
甲必丹陈吉宁	林佩仪	Lim Poi Ngee
Kapitan Tan Kit Leng	陈国坚	Tan Kok Khiang
吴膺光 Goh Eng Kwang	郭景盛	Kueh Keng Seng
郑雅泰 Tay Ah Tai	沈树德	Slim Soo Teck
杨应俊 Yeo Eng Chung	林映东	Lim Yan Tong
刘贵模 Law Kui Piang	黄健业	Wong Kean Ngiap
颜月明 Pauline Gan	罗荣辉	Low Yong Hui
黄家全 Wong Ka Chuang	吴芝辉	Goh Tze Hui
陈华德 Chan Hua Tack	林志烈	Jason Lim Chee Liap
郑元威 Paul Tang	詹衍光	Chiam Yen Kwang
郑日高 Tay Jik Kaw	李秋乐	Lee Chew Yet
陈家福 Tan Kay Hok	林碧香	Winnie Lim Phek Hiang

特刊 编委

顾问	:	郭应茂
编辑	:	沈树德、林映东、郭景盛、 陈楚燕、袁明玉
执行编辑	:	蔡集淞（风行文化事业社）
出版	:	晋中重建委员会
日期	:	2015年2月